우리말 어휘의 시간을 읽다

장유

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

음식의 간을 맞추는 데 쓰는 짠맛이 나는 흑갈색 액체. 메주를 소금물에 30~40일 정도 담가 우려낸 뒤 그 국물을 떠내어 솥에 붓고 달여서 만든다.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
5개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 50자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '장유'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 음식의 간을 맞추는 데 쓰는 짠맛이 나는 흑갈색 액체. 메주를 소금물에 30~40일 정도 담가 우려낸 뒤 그 국물을 떠내어 솥에 붓고 달여서 만든다.

장유의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

장유의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
쟝유 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
장유 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
醬油 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 쟝유
  19세기
- 장유
  20세기현재
- 醬油

20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
쟝유, 醬油, 장유

장유의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

'장유'는 19세기부터 한글로 표기된 '쟝유'로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '醬油'도 나타난다. 근대 국어 시기에 'ㅅ, ㅈ, ㅊ' 아래에서 이중 모음 'ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ'가 'ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ'로 단모음화하는 현상에 따라 '장유'가 되어 현재까지 이어진다.

문헌 속의 장유

전체 용례 5개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 쟝유 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
쟝유

출처 1897 한영자전 PART I :723

용례 01

문헌 용례

쟝유[醬油].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 醬油, 장유 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
醬油, 장유

출처 1908 태극학보 제25호 40면

용례 02

문헌 용례

吾人이 놀마다 흔이 쓰는 物件 中에 砂糖, 食鹽, 醋, 醬油일지라도 用量이 過度ᄒᆞ면 健康에 不少ᄒᆞᆫ 被害가 되ᄂᆞ니 然則 用法을 不知ᄒᆞᆷ도 一大 罪惡이로다.

현대어 풀이

내가 날마다 흔히 쓰는 물건 중에 사탕, 식염, 식초, 장유일지라도 용량이 과도하면 건강에 적지 않은 피해가 되니 그런즉 용법을 알지 못함도 일대 죄악이다.

출처 1921 조선일보 3월20일 3면

용례 03

문헌 용례

이월 상순경 지나 인정 엇던 상뎜에셔 장유(醬油) 여러 통을 문밧 겻헤 두엇든바 기즁에셔 약 사십 원 가격의 장유를 졀취ᄒᆞ야.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1922 개벽 제19호 89면

용례 04

문헌 용례

여러 가지로 自己 짠으로는 똑똑히 본다고 본 것이 日本을 가 보와도, 醬油 釀造所도 잇고 또 醬油를 販賣하는 곳도 보왓스며, 中國에 가 보와도, 亦是 官醬所라고 하는 醬油 專賣店이 잇는 것을 보왓다.

현대어 풀이

여러 가지로 자기 딴으로는 똑똑히 본다고 본 것이 일본을 가 보아도 장유 양조소도 있고 또 장유를 판매하는 곳도 보았으며 중국에 가 보아도 역시 관장소라고 하는 장유 전매점이 있는 것을 보았다.

출처 1928 조선일보 3월 22일 2면

용례 05

문헌 용례

야뎐 장유 회사의 공장에 아츰 저녁 나아가서 간장과 된장 등을 만드는 수천의 직공 속에는 대부분이 처자를 가지고 잇는 사람들인바.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.

- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

장유에 관한 주석

16, 17세기에 현대어 '간장'으로 이어지는 '고쟝'에 대응하는 한자어로 '醬油(장유)'가 보인다. [예1] 醬 쟝 쟝 俗呼甜醬 둔쟝 醬油 고쟝[현대어 역] 장 장, 세속에서 첨장은 '단장'이라 하고, 장유는 '간장'이라 한다. [예2] 醬油 고쟝 淸醬 고쟝 그러나 '장유'가 우리말 어휘로 분명하게 쓰이는 예가 확인되는 것은 19세기 이후이다.

장유의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 장유의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

醬

뜻·음 장 장

총 18획 · 부수 酉





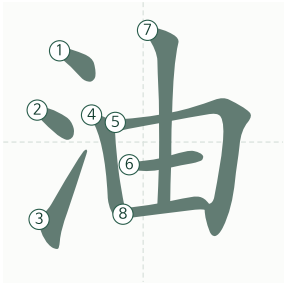
hanja.wordrow.kr/한자/醬/

油

뜻·음 기름 유

총 8획 · 부수 水





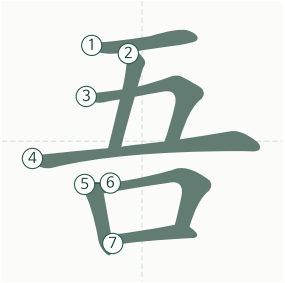
hanja.wordrow.kr/한자/油/

吾

뜻·음 나 오

총 7획 · 부수 口





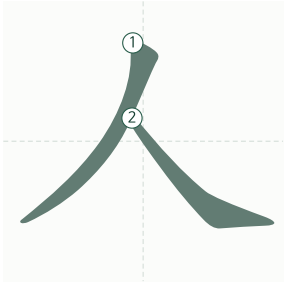
hanja.wordrow.kr/한자/吾/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





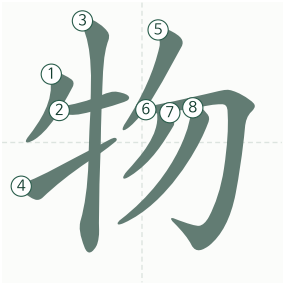
hanja.wordrow.kr/한자/人/

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





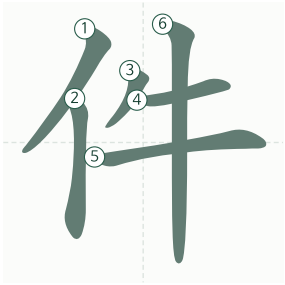
hanja.wordrow.kr/한자/物/

件

뜻·음 물건 건

총 6획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/件/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

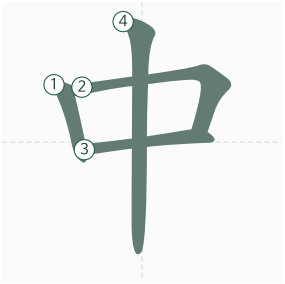
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





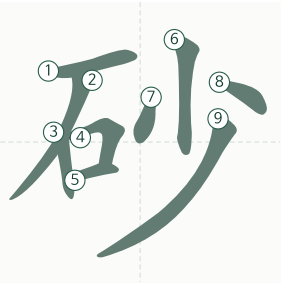
hanja.wordrow.kr/한자/中/

砂

뜻·음 모래 사

총 9획 · 부수 石





hanja.wordrow.kr/한자/砂/

糖

뜻·음 엿 당

총 16획 · 부수 米





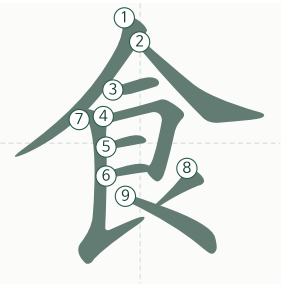
hanja.wordrow.kr/한자/糖/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





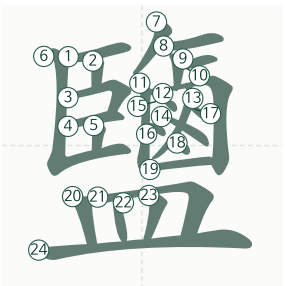
hanja.wordrow.kr/한자/食/

鹽

뜻·음 소금 염

총 24획 · 부수 鹵





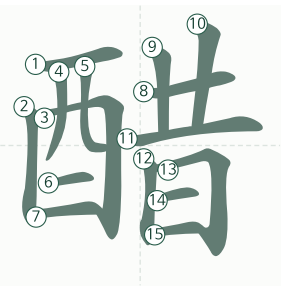
hanja.wordrow.kr/한자/鹽/

醋

뜻·음 초 초

총 15획 · 부수 酉





hanja.wordrow.kr/한자/醋/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

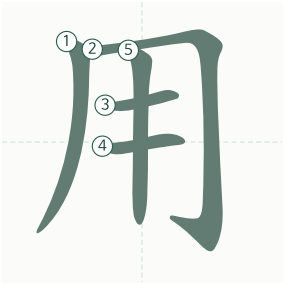
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

用

뜻·음 쓸 용

총 5획 · 부수 用





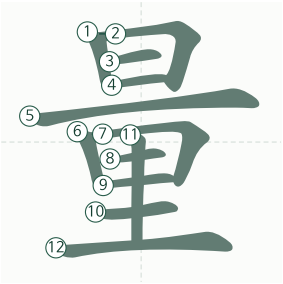
hanja.wordrow.kr/한자/用/

量

뜻·음 헤아릴 량

총 12획 · 부수 里





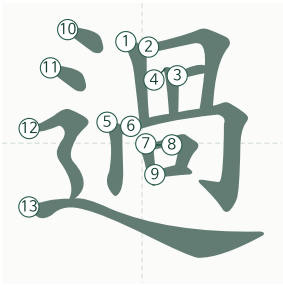
hanja.wordrow.kr/한자/量/

過

뜻·음 지날 과

총 13획 · 부수 辶





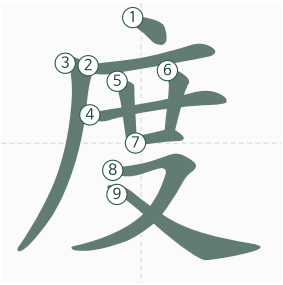
hanja.wordrow.kr/한자/過/

度

뜻·음 법도 도 / 헤아릴 탁

총 9획 · 부수 广





hanja.wordrow.kr/한자/度/

健

뜻·음 굳셀 건

총 11획 · 부수 人





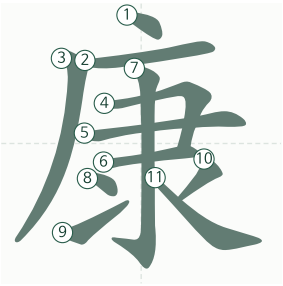
hanja.wordrow.kr/한자/健/

康

뜻·음 편안 강

총 11획 · 부수 广





hanja.wordrow.kr/한자/康/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 9 · 50자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





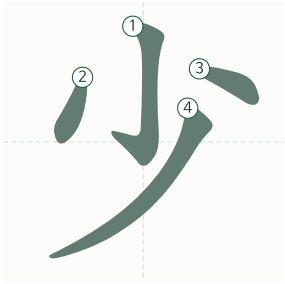
hanja.wordrow.kr/한자/不/

少

뜻·음 적을 소

총 4획 · 부수 小





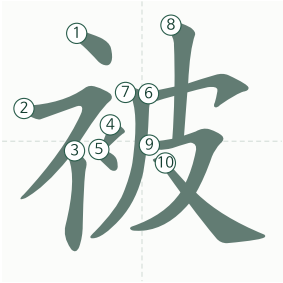
hanja.wordrow.kr/한자/少/

被

뜻·음 입을 피

총 10획 · 부수 衣





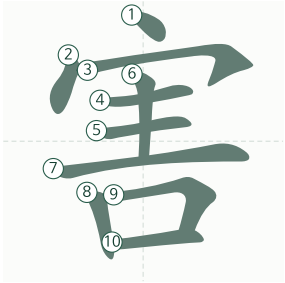
hanja.wordrow.kr/한자/被/

害

뜻·음 해할 해

총 10획 · 부수 宀





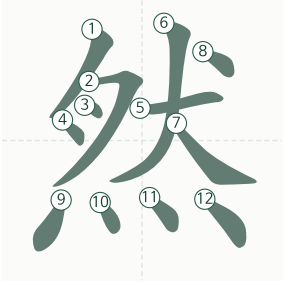
hanja.wordrow.kr/한자/害/

然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火





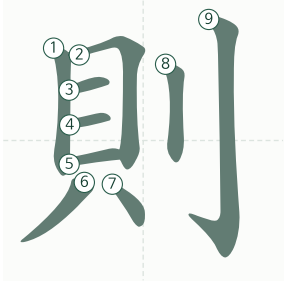
hanja.wordrow.kr/한자/然/

則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/則/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 9 · 50자

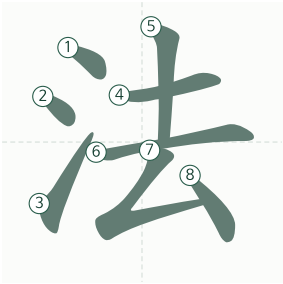
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





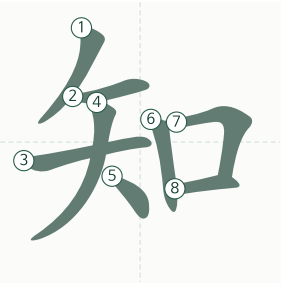
hanja.wordrow.kr/한자/法/

知

뜻·음 알 지

총 8획 · 부수 矢



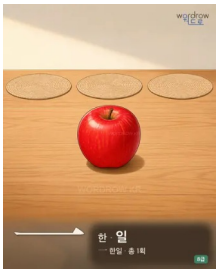


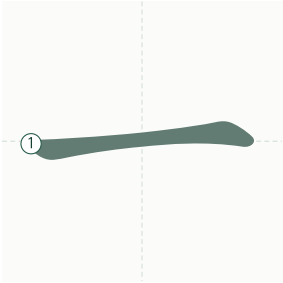
hanja.wordrow.kr/한자/知/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





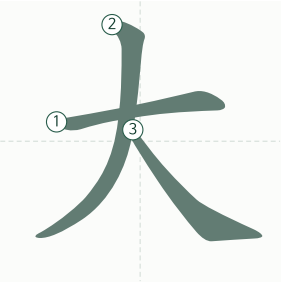
hanja.wordrow.kr/한자/一/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





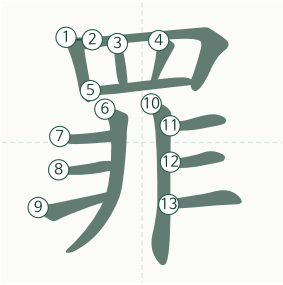
hanja.wordrow.kr/한자/大/

罪

뜻·음 허물 죄

총 13획 · 부수 网





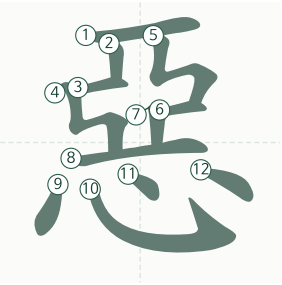
hanja.wordrow.kr/한자/罪/

惡

뜻·음 악할 악 / 미워할 오

총 12획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/惡/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 9 · 50자

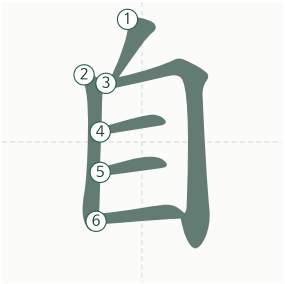
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





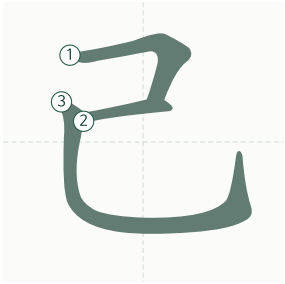
hanja.wordrow.kr/한자/自/

己

뜻·음 몸 기

총 3획 · 부수 己



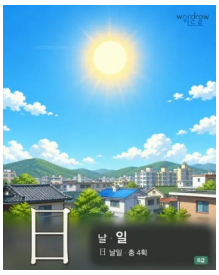


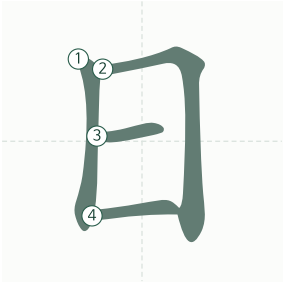
hanja.wordrow.kr/한자/己/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





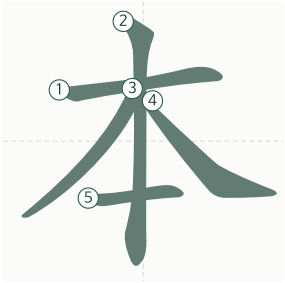
hanja.wordrow.kr/한자/日/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





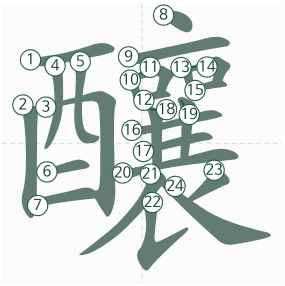
hanja.wordrow.kr/한자/本/

釀

뜻·음 술빚을 양

총 24획 · 부수 酉



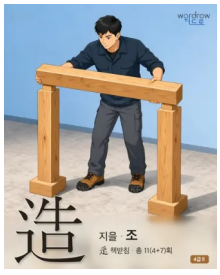


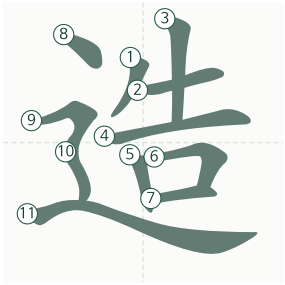
hanja.wordrow.kr/한자/釀/

造

뜻·음 지을 조

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/造/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 9 · 50자

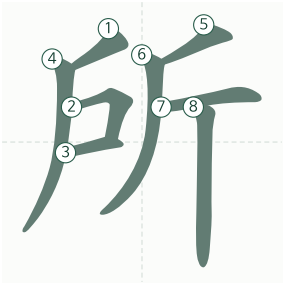
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





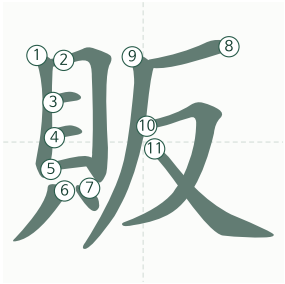
hanja.wordrow.kr/한자/所/

販

뜻·음 팔[賣] 판

총 11획 · 부수 貝





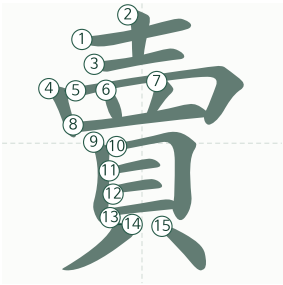
hanja.wordrow.kr/한자/販/

賣

뜻·음 팔 매

총 15획 · 부수 貝





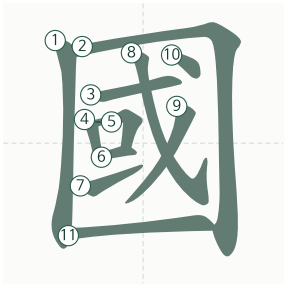
hanja.wordrow.kr/한자/賣/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





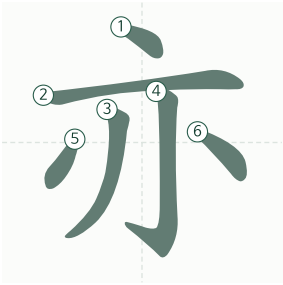
hanja.wordrow.kr/한자/國/

亦

뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠



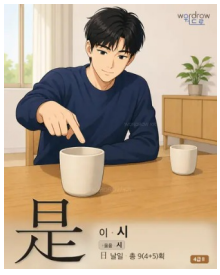


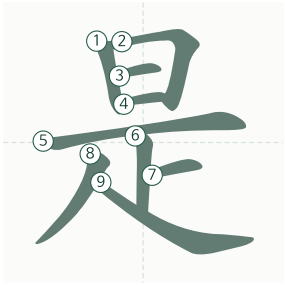
hanja.wordrow.kr/한자/亦/

是

뜻·음 이[斯]·옳을 시

총 9획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/是/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 9 · 50자

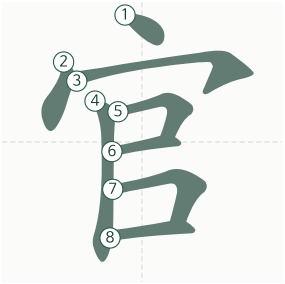
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

官

뜻·음 벼슬 관

총 8획 · 부수 宀





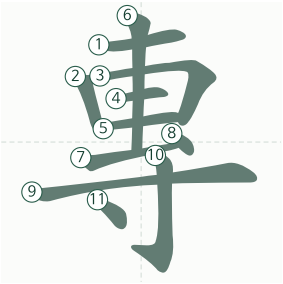
hanja.wordrow.kr/한자/官/

專

뜻·음 오로지 전

총 11획 · 부수 寸





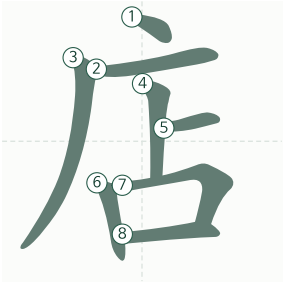
hanja.wordrow.kr/한자/專/

店

뜻·음 가게 점

총 8획 · 부수 广





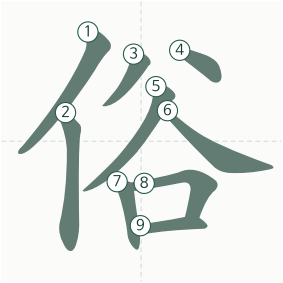
hanja.wordrow.kr/한자/店/

俗

뜻·음 풍속 속

총 9획 · 부수 人





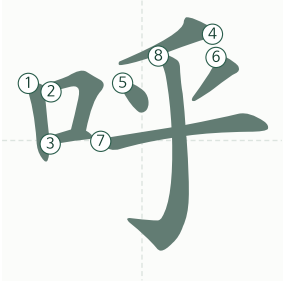
hanja.wordrow.kr/한자/俗/

呼

뜻·음 부를 호

총 8획 · 부수 口





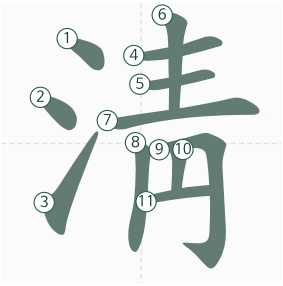
hanja.wordrow.kr/한자/呼/

淸

뜻·음 맑을 청

총 11획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/淸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 9 · 50자

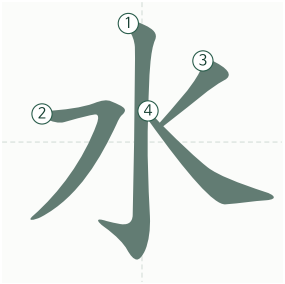
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





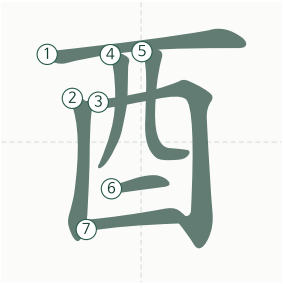
hanja.wordrow.kr/한자/水/

酉

뜻·음 닭 유

총 7획 · 부수 酉





hanja.wordrow.kr/한자/酉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 甜.